Porównanie tłumaczeń Mądrości 8:16

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Gdy wejdę do domu, przy niej znajdę ukojenie, gdyż jej towarzystwo łagodzi wszelką gorycz, obcowanie z nią oddala ból, napełnia otuchą i radością. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Przy niej znajdę ukojenie w domowym zaciszu, gdyż jej bliskość łagodzi wszelką gorycz, a przebywanie z nią uśmierza ból, niesie radość i pogodę ducha. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Ввійшовши до мого дому спочину з нею. Бо перебування з нею не має гіркоти, ані співжиття з нею болю, але веселість і радість. |